

# Guía de inicio rápido de la calculadora financiera HP 12c Platinum



1ª edición

Número de referencia de HP: F2232-90005

## **Aviso legal**

Este manual, y cualquier ejemplo aquí contenido, se ofrecen “tal cual”, y están sujetos a cambios sin previo aviso. Hewlett-Packard Company no ofrece ningún tipo de garantía con respecto a este manual, incluidas (pero sin limitarse a ellas) las garantías implícitas de comercialización, de no infracción o de idoneidad para un fin específico.

Hewlett-Packard Company no se hará responsable de ningún error, ni de los daños accidentales o consecuentes relacionados con la provisión, el rendimiento o el uso de este manual ni de los ejemplos aquí contenidos.

Copyright © 2008 Hewlett-Packard Development Company, L.P.

Queda prohibida la reproducción, adaptación o traducción de este manual sin el consentimiento previo y por escrito de Hewlett-Packard Company, a menos que lo permitan las leyes de copyright.

Hewlett-Packard Company  
16399 West Bernardo Drive  
San Diego, CA 92127-1899  
EE. UU.

Historial de impresión  
1ª edición, octubre de 2008

## Índice de contenidos

Le damos la bienvenida a la guía de su calculadora financiera HP 12c Platinum.....	1
Las teclas.....	2
Personalización de la calculadora.....	4
Registros de almacenamiento y memoria continua.....	9
Modo Reverse Polish Notation (Notación polaca inversa) (RPN).....	10
Teclas y funciones.....	14
Ejemplo de cálculos financieros básicos.....	25
Información de contacto y garantía.....	27
Sustitución de las baterías.....	27
Cuidados del cliente y garantía limitada de HP de Hardware....	28
Período de garantía de hardware limitado.....	28
Términos generales.....	28
Cuidados del cliente.....	30
Product Regulatory & Environment Information.....	35



---

# 1 Primeros pasos

## **Le damos la bienvenida a la guía de su calculadora financiera HP 12c Platinum.**

El objetivo de este documento es servirle de guía rápida de las principales características de la calculadora financiera 12c Platinum. Utilícelo como referencia rápida. Para obtener información detallada sobre la calculadora financiera 12c Platinum, consulte la *Guía del usuario de la calculadora financiera HP 12c Platinum*. A lo largo de este manual se citan páginas de la guía del usuario, y es sumamente recomendable que consulte la guía del usuario con detenimiento para familiarizarse con las numerosas características de la calculadora.

## Las teclas

Muchas de las teclas de la HP 12c Platinum tienen asociada más de una función.

La función principal de una tecla viene indicada por los caracteres impresos en blanco en la parte superior de la tecla. Las funciones alternativas de una de una tecla vienen indicadas por los caracteres impresos en dorado encima de la tecla y por los caracteres impresos en azul en la parte inferior de la tecla. Consulte la Figura 1.

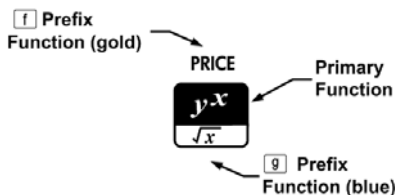


Figura 1

- Para especificar la función principal impresa en la cara superior de una tecla, sólo tiene que pulsar la tecla.
- Para especificar la función alternativa impresa en dorado sobre una tecla, pulse la tecla del prefijo dorado (**f**) y, a continuación, pulse la tecla de función.
- Para especificar la función alternativa impresa en azul en la cara inferior de la tecla, pulse la tecla del prefijo azul (**9**) y, a continuación, pulse la tecla de función.

Si pulsa la tecla de prefijo **f** o **g** se activa el indicador de estado correspondiente, **f** o **g**, en la pantalla. Después de pulsar una tecla de función, el indicador se apaga. Fíjese en cómo las teclas de función para los bonos, la depreciación y la compensación están agrupadas entre paréntesis impresos encima de las teclas en dorado. A menos que se indique lo contrario, pulse y suelte la tecla que desee, o la combinación de teclas de izquierda a derecha. A diferencia de lo que ocurre con un ordenador o con una máquina de escribir, no es preciso que mantenga pulsadas las teclas.

Hay un total de nueve indicadores de estado que aparecen en la parte inferior de la pantalla y que expresan el estado de la calculadora para determinadas operaciones. Cuando proceda, las siguientes descripciones identifican cuándo aparece un indicador en pantalla. En este manual, la parte resaltada del símbolo o de los símbolos de la tecla representa la función activa de la tecla. Las funciones indicadas sobre las teclas se explican en detalle y van precedidas de la tecla de función **f**.

## Personalización de la calculadora

Tabla 1-1 muestra un listado de las funciones básicas disponibles para personalizar la calculadora. Se han incluido las páginas de la *Guía del usuario de la calculadora financiera HP 12c Platinum* modo de referencia. Consulte estas páginas de la guía de usuario para obtener más información.

Tabla 1-1 Funciones básicas

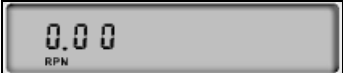

Funciones	Pantalla/Descripción
Encender y apagar la calculadora <b>(página 16).</b>	 <p data-bbox="335 651 829 767">Enciende la calculadora. Al volver a pulsar <b>ON</b>, la calculadora se apaga. La calculadora se apaga de forma automática 12 minutos después del último uso.</p>
Modo de funcionamiento <b>(página 20).</b>	



Tabla 1-1 Funciones básicas

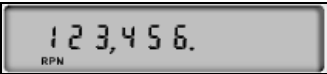
Funciones	Pantalla/Descripción
	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Pulse <b>f</b> ALG para establecer el modo de funcionamiento en modo algebraico.</li> <li>2. Pulse <b>f</b> RPN para establecer el modo de funcionamiento en modo Reverse Polish Notation (Notación polaca inversa) (RPN).</li> <li>3. Observe que aparece el indicador "RPN" o "ALG". RPN es el modo de funcionamiento predeterminado.</li> </ol>
<p>Contraste de pantalla (página 16).</p>	<p>Pulse, y mantenga pulsada la tecla <b>f</b> mientras pulsa <b>+</b> o <b>-</b> para ajustar el contraste de pantalla, de más oscuro a más claro, respectivamente.</p>
<p>Separador de dígitos (sustituir el punto decimal por una coma) (página 17).</p>	

Tabla 1-1 Funciones básicas


Funciones	Pantalla/Descripción
Formato de visualización de números (página 87).	<ol style="list-style-type: none"><li>1. El separador predeterminado es la coma (véase arriba).</li><li>2. Apague primero la calculadora pulsando <b>ON</b>.</li><li>3. Mantenga pulsado <b>2</b> y luego pulse y suelte <b>ON</b> para cambiar el separador de dígitos de coma a punto.</li><li>4. Vuelva a realizar los mismos pasos para cambiar el punto por la coma.</li></ol> 
	<p>Pulse y suelte la tecla <b>f</b> seguida de un número del 0 al 9 para especificar el número de dígitos que deben aparecer a la derecha del separador decimal. El valor predeterminado es de dos posiciones decimales a la derecha del separador.</p>

Tabla 1-1 Funciones básicas







Funciones	Pantalla/Descripción
<p>Formato del calendario: mes-día-año (M.DA) o día-mes-año (D.MA) (páginas 37-40)</p>	<div data-bbox="467 314 817 394" style="text-align: center;">  </div> <p>Pulse <b>9</b> <b>5</b> <b>M.DY</b> o <b>9</b> <b>4</b> <b>D.MY</b> arriba para definir el formato de la fecha. El valor predeterminado es M.DA. La pantalla anterior muestra el 3 de diciembre de 2010 en formato M.DA.</p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1. Pulse <b>9</b> <b>5</b> <b>M.DY</b>.</li> <li>2. Introduzca uno o dos dígitos para el mes.</li> <li>3. Pulse <b>.</b> <b>S</b>.</li> <li>4. Introduzca dos dígitos para el día.</li> <li>5. Introduzca cuatro dígitos para el año.</li> <li>6. Nota: En este punto, si pulsa <b>ENTER</b>, se mostrará la fecha con el formato de visualización de números seleccionado.</li> </ol>
	<div data-bbox="467 765 817 844" style="text-align: center;">  </div> <ol style="list-style-type: none"> <li>1. Para utilizar el formato día-mes-año, pulse <b>n</b> <b>4</b> <b>D.MY</b> arriba. Observe que aparece el indicador "D.MA".</li> <li>2. Introduzca uno o dos dígitos para el día.</li> <li>3. Pulse <b>.</b> <b>S</b>.</li> <li>4. Introduzca dos dígitos para el mes.</li> <li>5. Introduzca cuatro dígitos para el año.</li> </ol>



Tabla 1-1 Funciones básicas

Funciones	Pantalla/Descripción
Interés compuesto (páginas 63, 219).	
<p>Pulse <b>STO</b> <b>EEX</b> seguido de las fechas separadas por <b>ENTER</b> para especificar la opción de interés compuesto para el cálculo de interés de periodos impares de (i) valor actual (PV), pago (PMT) y valor futuro (FV). Observe que aparece el indicador "C". La configuración predeterminada realiza los cálculos de PV, PMT y FV usando el interés simple. Vuelva a pulsar <b>STO</b> <b>EEX</b> para volver a la configuración predeterminada.</p>	
Modo de pago (página 46)	
<p>Pulse <b>9</b> <b>7</b> para definir el modo de pago para problemas de flujo de caja. Utilice el modo Begin (Comienzo) para los pagos que se produzcan al inicio del periodo de capitalización. Observe que aparece el indicador "BEGIN" (comienzo).</p> <p>Pulse <b>9</b> <b>8</b> para los pagos que se produzcan al final del periodo de capitalización. El modo End (Final) es el valor predeterminado.</p>	





## Registros de almacenamiento y memoria continua

Los números (datos) se almacenan en memorias denominadas "registros". Para almacenar números durante los cálculos, se utilizan registros especiales, registros de "pila" y registros "último X", que se utiliza para almacenar el último número que se ha mostrado en pantalla antes de realizar operaciones en modo RPN. Los números se almacenan automáticamente en estos registros. También existen registros en los que puede almacenar datos manualmente, designados de  $R_0$  a  $R_9$ , de  $R_{10}$  a  $R_{19}$ , y registros financieros utilizados para cálculos financieros. Todos estos registros de almacenamiento componen la memoria continua de la calculadora. Toda la información de la memoria continua se conserva, aunque se apague la calculadora. Para restablecer la memoria, borrar todos los registros y restaurar la configuración predeterminada de la calculadora, apague la calculadora y, mientras mantiene pulsada la , pulse . Cuando se muestre "Pr Error" (Error de programa), pulse cualquier tecla para volver a la pantalla predeterminada de la calculadora.


## Modo Reverse Polish Notation (Notación polaca inversa) (RPN)

La siguiente información es una breve descripción general del funcionamiento del RPN. Para obtener información detallada sobre RPN y sobre el funcionamiento de la pila, consulte la *Guía del usuario de la calculadora financiera de HP 12c Platinum*. En el modo RPN (Notación polaca inversa), primero se introducen los números, presionando  para separarlos y, a continuación, se pulsa la tecla de la operación. Presionar  después de introducir un número es opcional si la siguiente tecla que va a pulsar es una operación.

Cada vez que pulse una tecla de función o de operación en modo RPN, el resultado se calcula y se muestra inmediatamente. Por ejemplo, supongamos que desea sumar dos números en modo RPN: 1 y 2.

Pulse    . El resultado, 3,00, se calcula y se muestra inmediatamente.

Existen cuatro registros especiales utilizados para almacenar números durante los cálculos, que se apilan unos encima de otros. Estos registros, conocidos como “la pila”, se designan mediante X, Y, Z y T. X, Y, Z y T se encuentra en la parte inferior, y T está en la parte superior. A menos que la calculadora esté en modo Program (Programa), el número de la pantalla será el número del registro X. Principalmente, los números de los registros X e Y son los números que se usan en los cálculos. Los registros Z y T se usan para la retención automática de resultados intermedios durante la cadena de cálculos.





La tecla  separa los números en la pila vertical y los coloca en los registros X e Y. Además de mostrar los resultados intermedios, esta disposición vertical de la pila permite copiar y reorganizar los números sin tener volver a introducirlos. En el caso de problemas más complejos que requieran dos o más operaciones, no necesita introducir paréntesis para definir la prioridad de las operaciones. Primero, teclee los números y las operaciones del interior del paréntesis, seguidas por las de fuera de éste. Si un problema matemático tiene más de un conjunto de paréntesis, empiece de dentro hacia fuera, realizando primero las operaciones del paréntesis más interno.

Por ejemplo, calcule en modo RPN  $(3 + 4) \times (5 + 6)$ . Véase Tabla 1-2. Aunque se trata de un ejemplo sencillo, puede servir de estos principios para trabajar con problemas más complejos.

Tabla 1-2 Ejemplo RPN





Teclas	Pantalla/Descripción
<p>Introduce los números y las operaciones del interior del primer conjunto de paréntesis. La suma, 7, aparece en pantalla y se almacena en el registro X.</p>	





Tabla 1-2 Ejemplo RPN

Teclas	Pantalla/Descripción
	
	<p>Introduce los números y las operaciones del interior del segundo conjunto de paréntesis. La suma, 11, se almacena en el registro X y se muestra en pantalla; además, 7 se sube al registro Y.</p>
	
	<p>Finaliza la operación y muestra el resultado. Almacena 77 en el registro X.</p>



Teclas usadas para reorganizar la pila:

- Al pulsar la tecla , se intercambiarán los números de los registros X e Y (**páginas 90 y 230**).
- Al pulsar la tecla , se lleva a cabo un *desplazamiento* de la pila, donde el número de cada registro se copiará en el registro inferior, y el número situado en el registro X se copiará en el registro T (**página 230**).
- Al pulsar  , se recupera en el registro X el número mostrado antes de la operación anterior (**páginas 91 y 234**).

En el modo algebraico, utilice paréntesis para definir la prioridad de las operaciones. Pulse     para abrir y cerrar paréntesis (**páginas 26 y 240**).

## Teclas y funciones

Tabla 1-3 muestra un listado de algunas teclas usadas para realizar operaciones básicas, cálculos matemáticos y problemas financieros. Utilice esta tabla como referencia rápida. En la tabla se han incluido los números de página de la *Guía del usuario de la calculadora financiera HP 12c Platinum* a modo de referencia. Para obtener una lista completa de funciones, incluidas las de estadística y programación, consulte la guía del usuario.

Tabla 1-3 Teclas y funciones




Tecla(s)	Descripción y número de página en la Guía del usuario
 Intro	Introduce una copia en el registro Y del número del registro X que aparece en pantalla. Se usa para separar números en modo RPN (páginas 21 y 229).
	Operadores aritméticos (páginas 21 y 22).
 Cambiar signo	Cambia el signo del número o el exponente que se muestra en el registro X (página 17).

Tabla 1-3 Teclas y funciones












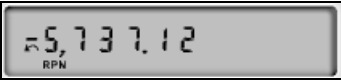
Tecla(s)	Descripción y número de página en la Guía del usuario
<p>  </p> <p>Paréntesis</p>	<p>En el modo algebraico, los paréntesis se utilizan para cambiar el orden de evaluación de las operaciones. Cuando haya paréntesis abiertos pendientes, el indicador de estado “( )” aparecerá en pantalla <b>(páginas 26 y 240)</b>.</p>
<p></p> <p>Introducir exponente</p>	<p>Para números muy largos o muy pequeños. Introduzca la mantisa. Después de pulsar , los siguientes números que introduzca lo harán como exponentes de 10 <b>(página 18)</b>.</p>
<p> </p>	<p>Tecla de retroceso Borra el último carácter o un número <b>(página 18)</b>.</p>
<p> </p> <p>Deshacer</p>	<p>Deshacer Pulse   mientras el indicador de flecha “Deshacer” esté encendido (véase la flecha hacia abajo en la pantalla que se muestra a continuación) para deshacer la última operación y recuperar los datos. El indicador “Deshacer” también aparece al borrar los registros de almacenamiento <b>(página 20)</b>.</p> <div data-bbox="436 892 801 976" style="border: 1px solid black; padding: 5px; text-align: center;">  </div>

Tabla 1-3 Teclas y funciones













Tecla(s)	Descripción y número de página en la Guía del usuario
<p> CLX x=0</p> <p>Borrar</p>	<p>Borra el contenido de la pantalla y del registro X y lo pone a cero. Tras pulsar, se muestra el indicador “Deshacer” (véase a continuación). Con el indicador en pantalla, pulse   para recuperar los datos o  para borrar (<b>página 19</b>).</p>  <p>Nota: En el modo algebraico, para comenzar los cálculos, pulse  . Esto borrará cualquier cálculo aritmético pendiente.</p>
<p> f Σ</p> <p>Borrar estadísticas</p>	<p>Borra los registros estadísticos (R<sub>1</sub>-R<sub>6</sub>), los registros de pila y la pantalla. Observe que aparece el indicador “Deshacer” (véase la función “Deshacer” arriba). Con el indicador en pantalla, pulse   para recuperar los datos o  para borrar (<b>página 93</b>).</p>
<p> f PRGM</p> <p>Borrar programa</p>	<p>Borra los registros de programa (<b>página 104</b>).</p>

Tabla 1-3 Teclas y funciones









Tecla(s)	Descripción y número de página en la Guía del usuario
 <b>FIN</b> Borrar financiero	Borra los registros financieros. Observe que aparece el indicador “Deshacer” (véase la función “Deshacer” arriba). Con el indicador en pantalla, pulse   para recuperar los datos o  para borrar ( <b>página 42</b> ).
 <b>REG</b> Borra todos los registros	Borra los registros de almacenamiento de datos, los registros financieros, la pila los de pila (X, Y, Z y T), los registros “último X” y la pantalla. Observe que aparece el indicador “Deshacer” (véase la función “Deshacer” arriba). Con el indicador en pantalla, pulse   para recuperar los datos o  para borrar ( <b>página 29</b> ).
 <b>PREFIX</b> Cancelar	Después de  ,  ,  ,  , o  , cancela esa tecla ( <b>página 17</b> ).
 <b>STO</b> Almacenar	Pulse las teclas  y en el número de registro (0-9 para registros R <sub>0</sub> -R <sub>9</sub> , o  0-9 para los registros R <sub>.0</sub> -R <sub>.9</sub> ) para almacenar el número visualizado en un registro de almacenamiento especificado. También se usa para ejecutar la aritmética de registros de almacenamiento ( <b>páginas 27 y 29</b> ).

Tabla 1-3 Teclas y funciones















Tecla(s)	Descripción y número de página en la Guía del usuario
<p> <b>RCL</b> Recuperar</p>	<p>Para recuperar en pantalla un número de un registro de almacenamiento, pulse  y, a continuación, introduzca el número de registro. Esto copia el número del registro de almacenamiento a la pantalla <b>(página 27)</b>.</p>
<p> <b>%</b> <small>INTG</small> Porcentaje (en RPN)</p>	<p>Introduzca el número base. Pulse . Introduzca el porcentaje. Pulse . Calcula X% de Y, y conserva el valor Y en el registro Y <b>(páginas 31 y 241)</b>.</p>
<p> <b>%</b> <small>INTG</small> Porcentaje (en modo algebraico)</p>	<p>Pulse  <b>ALG</b>. Introduzca el número base. Pulse . Introduzca el porcentaje. Pulse , seguido de  <b>(páginas 32 y 241)</b>.</p>
<p> <b>Δ%</b> <small>FRAC</small> Diferencia de porcentaje</p>	<p>Introduzca el número base separado por . Pulse . Calcula el cambio de porcentaje entre el número del registro Y y el número mostrado en el registro X <b>(página 34)</b>.</p>
<p>%T key" data-bbox="148 720 188 744"/&gt; <b>%T</b> <small>LN</small> Porcentaje del total</p>	<p>Introduzca una cantidad total. Pulse . Introduzca el número x cuyo equivalente porcentual desee averiguar. Pulse %T key" data-bbox="634 754 674 778"/&gt;. Calcula el porcentaje que representa x del número mostrado en el registro Y <b>(página 35)</b>.</p>

Tabla 1-3 Teclas y funciones











Tecla(s)	Descripción y número de página en la Guía del usuario
<p> </p> <p>Calcula la fecha y los días a partir de una fecha inicial.</p>	<p>Introduzca la fecha inicial y pulse . Introduzca el número de días a partir de la fecha introducida (si es una fecha pasada, pulse ). Pulse . Muestra la fecha y el día de la semana como número del 1 al 7 a la derecha de la pantalla: 1 representa el lunes, y 7 el domingo</p> <p><b>(página 38).</b></p>
<p></p> <p>Número de días entre las dos fechas.</p>	<p>Introduzca la fecha anterior en el tiempo y pulse . Introduzca la fecha posterior en el tiempo y pulse . Calcula el número de días entre las dos fechas, en días reales. Para mostrar la fecha basándose en un mes de 30 días, pulse </p> <p><b>(página 40).</b></p>
<p></p> <p>Raíz cuadrada</p>	<p>Calcula la raíz cuadrada del número que se muestra en el registro X <b>(página 100).</b></p>

Tabla 1-3 Teclas y funciones















Tecla(s)	Descripción y número de página en la Guía del usuario
 Función potencia	Eleva el número del registro Y a la potencia del número en el registro X. En modo RPN, introduzca un número, x. Pulse  . Introduzca el exponente seguido de  . En modo algebraico, introduzca un número, x. Pulse  . Introduzca el exponente seguido de  ( <b>página 102</b> ).
 Recíproco	Calcula el recíproco del número que se muestra en el registro X ( <b>página 100</b> ).
  Factorial	Calcula el factorial del número que se muestra en el registro X ( <b>página 100</b> ).
  $e^x$	Antilogaritmo neperiano. Eleva “e” a la potencia del número que se muestra en el registro X ( <b>página 100</b> ).
  LN	Calcula el logaritmo neperiano, en base e, del número que se muestra en el registro X ( <b>página 100</b> ).
  Cuadrado	Calcula el cuadrado del número que se muestra en el registro X ( <b>página 100</b> ).



Tabla 1-3 Teclas y funciones














Tecla(s)	Descripción y número de página en la Guía del usuario
 <b>RND</b> Redondear	Redondea la mantisa del número de 10 dígitos en el registro X para que coincida con la pantalla <b>(página 100)</b> .
  <b>%</b> Función de entero	Sustituye el número que aparece en pantalla por su parte entera. Sustituye cada dígito a la derecha del separador decimal por un 0. En el modo RPN, se podrá recuperar el número original pulsando   <b>(página 101)</b> .
  <b>△%</b> Función fraccional	Sustituye el número que aparece en pantalla por su parte decimal. Sustituye todos los dígitos situados a la izquierda del separador decimal por un 0. En el modo RPN, se podrá recuperar el número original pulsando   <b>(página 101)</b> .
 <b>INT</b> Interés simple	Calcula el interés simple <b>(página 42)</b> .
 <b>n</b> Períodos de capitalización	Almacena o calcula el número de períodos con problemas financieros <b>(páginas 13, 41 y 45)</b> .
  <b>n</b> 12x	Multiplica un número del registro X por 12 y almacena el valor en el registro i <b>(página 49)</b> .

Tabla 1-3 Teclas y funciones













Tecla(s)	Descripción y número de página en la Guía del usuario
 Tasa de interés por período de capitalización.	Almacena o calcula la tasa de interés por período de capitalización ( <b>páginas 13, 41 y 45</b> ).
	Divide un número del registro X entre 12 y almacena el valor resultante en el registro i ( <b>página 49</b> ).
 Valor presente	Almacena o calcula el valor presente (flujo de caja inicial) de un problema financiero ( <b>página 41</b> ).
 Pago	Almacena o calcula la cantidad de pago ( <b>páginas 41 y 45</b> ).
 Valor futuro	Almacena o calcula el valor futuro (flujo de caja final) de un problema financiero ( <b>páginas 41 y 46</b> ).
 <b>AMORT</b> Amortización	Amortiza un número x de períodos utilizando los valores almacenados en lo muestra. Actualiza  y  ,  ,  y  ( <b>página 69</b> ).

Tabla 1-3 Teclas y funciones

Tecla(s)	Descripción y número de página en la Guía del usuario
<b>f</b> NPV Valor presente neto	Calcula el valor presente neto de hasta 80 flujos de caja e inversiones iniciales desiguales usando los valores almacenados con $\frac{PV}{CF_0}$ , $\frac{PMT}{CF_1}$ y $\frac{FV}{N_1}$ (página 72).
<b>f</b> IRR Tasa interna de rendimiento	Calcula la tasa interna de rendimiento (rentabilidad) de hasta 80 flujos de caja e inversiones iniciales desiguales usando los valores almacenados en $\frac{PV}{CF_0}$ , $\frac{PMT}{CF_1}$ y $\frac{FV}{N_1}$ (páginas 72 y 78).
<b>g</b> $\frac{PV}{CF_0}$ Flujo de caja	Flujo de caja inicial. Almacena el contenido del registro X visualizado en $R_0$ , inicializa n a cero y define $N_0$ como 1. Se usa al principio de un problema de flujo de caja descontado (páginas 45 y 73).
<b>g</b> $\frac{PMT}{CF_1}$ Flujo de caja	Flujo de caja j. Almacena el contenido del registro X en $R_1$ , aumenta n en 1 y define $N_1$ como 1. Se usa para todos los flujos de caja a excepción del flujo de caja inicial en un problema de flujo de caja descontado (páginas 45 y 73).
<b>f</b> SL Depreciación	Calcula la depreciación usando el método de línea recta (página 84).



Tabla 1-3 Teclas y funciones

Tecla(s)	Descripción y número de página en la Guía del usuario
<b>f</b> PRICE Precio de bonos	Calcula el precio de un bono considerando la rentabilidad al vencimiento esperada <b>(página 82)</b> .
<b>f</b> YTM Rendimiento de bonos	Calcula la rentabilidad al vencimiento teniendo en cuenta el precio del bono <b>(página 83)</b> .
<b>g</b>  Valor futuro	Almacena el número de veces (de 1 a 99) que se da cada flujo de caja como $N_j$ . Se asume 1 a menos que se especifique lo contrario <b>(página 75)</b> .
<b>f</b> SOYD Depreciación	Calcula la depreciación usando el método de suma de los dígitos de los años <b>(página 84)</b> .
<b>f</b> DB Depreciación	Calcula la depreciación usando el método de saldos decrecientes <b>(página 84)</b> .

## Ejemplo de cálculos financieros básicos

La Tabla 1-4 ilustra lo fácil que resulta realizar cálculos financieros usando la calculadora financiera HP 12c Platinum. El ejemplo calcula el importe de pago mensual de un préstamo a 30 años por un importe de 125.000,00 a una tasa de interés anual del 6,9% de capitalización mensual. Se presupone que los pagos se producen al final del período de capitalización. El ejemplo de calcula utilizando la configuración predeterminada en RPN, a menos que se indique lo contrario. Para ver más ejemplos e información sobre problemas financieros, incluyendo flujos de caja y usando los diagramas de flujo de caja, consulte la tercera sección de la *Guía del usuario de la calculadora financiera HP 12c Platinum*.

Tabla 1-4 Ejemplo de pago de una hipoteca

Teclas	Pantalla/Descripción
<b>f</b> FIN	 <p>0.00 RPN</p>
Borra los registros financieros. Pulse <b>CLX</b> para volver a la pantalla predeterminada.	
<b>g</b> <b>8</b> END	 <p>0.00 RPN</p>
Ajusta el modo de pago a End (Final).	

## Teclas

## Pantalla/Descripción



Introduce la tasa de interés anual en términos del período capitalizable básico (6,9% dividido por 12 meses por año).



Introduce el número de períodos capitalizables mensualmente (n) para una hipoteca de 30 años (12 pagos al año x 30).



Introduce el valor presente de la hipoteca.

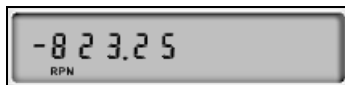


---

**Teclas****Pantalla/Descripción**

---

Introduce el valor futuro de la hipoteca una vez que se haya liquidado (0,00).



Calcula el importe de pago mensual. Tenga en cuenta que si este valor es negativo, es dinero que deberá pagar.

---

**Información de contacto y garantía****Sustitución de las baterías**

La calculadora utiliza dos baterías de litio de 3 voltios CR2032. El símbolo de batería (☐) se muestra en pantalla cuando la carga de las pilas está próxima a agotarse. Cuando sustituya las pilas, cámbielas por otras que estén nuevas. No use pilas recargables. Para instalar las pilas nuevas:

1. Con la calculadora apagada, deslice la tapa trasera.
2. Extraiga las pilas de una en una. Quite una de las baterías antiguas y sustitúyala por una nueva con el símbolo de polaridad positiva orientado hacia afuera.
3. Quite la otra batería antigua y sustitúyala por una nueva con el símbolo de polaridad positiva orientado hacia afuera.
4. Coloque la tapa trasera.

**Advertencia:** Existe peligro de explosión si las baterías se sustituyen de forma incorrecta. Sustitúyalas solamente por el mismo tipo de baterías, o uno equivalente, recomendado por el fabricante. Siga las instrucciones del fabricante para eliminar las baterías gastadas. No debe destruirlas ni perforarlas ni tirarlas al fuego. Podrían arder o explotar liberando sustancias químicas peligrosas.

#### **Cuidados del cliente y garantía limitada de HP de Hardware**

La garantía limitada de HP le otorga al usuario final, una garantía expresa de derechos limitados por parte de HP, el fabricante. Por favor, consulte el sitio Web de HP para obtener una descripción más detallada de los derechos de la garantía limitada. Además, puede que disponga de otros derechos legales correspondientes a su legislación local o a acuerdos con HP.

#### **Período de garantía de hardware limitado**

Duración: 12 meses en total (puede variar según la región; visite [www.hp.com/support](http://www.hp.com/support) para obtener la información más actualizada).

#### **Términos generales**

HP le garantiza a usted, cliente usuario final, que el hardware HP, accesorios y complementos están libres de defectos en los materiales y mano de obra tras la fecha de compra, durante el período de garantía especificado. Si HP recibe notificación sobre algún defecto durante el período de garantía, HP decidirá, a su propio juicio, si reparará o cambiará los productos que prueben estar defectuosos. El cambio de productos puede ser por otros nuevos o seminuevos. HP le garantiza que el software no fallará en las instrucciones de programación tras la fecha de compra y durante el período arriba especificado, y estará libre de defectos en material y mano de obra al instalarse y usarse de forma correcta. Si HP recibe notificación sobre algún defecto durante el período de garantía, HP cambiará el software cuyas instrucciones de programación no funcionan debido a dichos defectos.

HP no garantiza que el funcionamiento de los productos HP será de manera interrumpida o estará libre de errores. Si HP no puede, dentro de un período de tiempo razonable, reparar o cambiar cualquier producto que esté en garantía, se le devolverá el importe del precio de compra tras la devolución del producto acompañado de la prueba de compra.



Los productos HP pueden contener partes fabricadas de nuevo equivalentes a partes nuevas en su rendimiento o que puedan haber estado sujetas a un uso incidental.

La garantía no se aplica a defectos que resulten de (a) un mantenimiento o calibración inadecuados o inapropiados, (b) software, interfaces, partes o complementos no suministrados por HP, (c) modificación no autorizada o mal uso, (d) operación fuera de las especificaciones ambientales publicadas para el producto, o (e) preparación del lugar o mantenimiento inadecuados. HP NO OFRECE OTRAS GARANTÍAS EXPRESAS O CONDICIONES YA SEAN POR ESCRITO U ORALES. SEGÚN LO ESTABLECIDO POR LAS LEYES LOCALES, CUALQUIER GARANTÍA IMPLÍCITA O CONDICIÓN DE MERCANTIBILIDAD, CALIDAD SATISFACTORIA O ARREGLO PARA UN PROPÓSITO ESTÁ LIMITADA A LA DURACIÓN DE LA GARANTÍA EXPRESA ESTABLECIDA MÁS ARRIBA. Algunos países, estados o provincias no permiten limitaciones en la duración de una garantía implícita, por lo que la limitación o exclusión podría no aplicársele. Esta garantía podría también tener otros derechos legales específicos y usted podría tener otros derechos que varían de país en país, de estado a estado o de provincia a provincia.

SEGÚN LO ESTABLECIDO POR LAS LEYES LOCALES, LOS REMEDIOS DE ESTE COMUNICADO DE GARANTÍA SON ÚNICOS Y EXCLUSIVOS PARA USTED. EXCEPTO LO INDICADO MÁS ARRIBA, EN NINGÚN CASO HP O SUS PROVEEDORES SERÁN RESPONSABLES DE LA PÉRDIDA DE DATOS O POR DAÑOS DIRECTOS, ESPECIALES, INCIDENTALES, CONSECUENTES (INCLUYENDO LA PÉRDIDA DE BENEFICIOS O DATOS) U OTROS, YA SEAN BASADOS EN CONTRATOS, AGRAVIOS O DE OTRO TIPO. Algunos países, estados o provincias no permiten la exclusión o limitación de daños incidentales o consecuentes, por lo que la limitación expresada más arriba podría no aplicársele.

Las únicas garantías para los productos y servicios HP están expuestas en los comunicados de garantía que acompañan estos productos y servicios. HP no se hará responsable de errores técnicos, editoriales u omisiones contenidas en él. PARA LAS TRANSACCIONES DEL CLIENTE EN AUSTRALIA Y NUEVA ZELANDA:

LOS TÉRMINOS DE GARANTÍA CONTENIDOS EN ESTE COMUNICADO, EXCEPTO LOS PERMITIDO POR LA LEY, NO EXCLUYEN, RESTRINGEN O MODIFICAN LOS DERECHOS DE ESTATUTOS DE MANDATORIA APLICABLES A LA VENTA DE ESTE PRODUCTO PARA USTED Y SE AGREGAN A ELLOS.

#### **Cuidados del cliente**

Además del año de garantía de hardware que incluye su calculadora HP, ésta también incluye un año de asistencia técnica. Si necesita asistencia técnica, el cliente de HP puede contactar con el servicio mediante correo electrónico o por teléfono. Antes de llamar, compruebe que lo hace al centro de asistencia más cercano a usted en la lista que se muestra a continuación. Tenga su prueba de compra y el número de serie de la calculadora cuando realice la llamada.

Los números de teléfonos se encuentran sujetos a cambios y se aplicarán las tarifas nacionales y locales. Para obtener más información de asistencia, visite la web: [www.hp.com/support](http://www.hp.com/support).

Tabla 1-5 Cuidados del cliente

<b>País</b>	<b>Teléfono de asistencia</b>	<b>País</b>	<b>Teléfono de asistencia</b>
Argelia	<a href="http://www.hp.com/support">www.hp.com/support</a>	Anguila	1-800-711-2884
Antigua	1-800-711-2884	Argentina	0-800-555-5000
Aruba	800-8000; 800-711-2884	Australia	1300-551-664 o 03-9841-5211
Austria	01 360 277 1203	Bahamas	1-800-711-2884
Barbados	1-800-711-2884	Bélgica	02 620 00 86
Bélgica	02 620 00 85	Bermudas	1-800-711-2884
Bolivia	800-100-193	Botsuana	<a href="http://www.hp.com/support">www.hp.com/support</a>

<b>País</b>	<b>Teléfono de asistencia</b>	<b>País</b>	<b>Teléfono de asistencia</b>
Brasil	0-800-709-7751	Islas Vírgenes Británicas	1-800-711-2884
Bulgaria	www.hp.com/support	Canadá	800-HP-INVENT
Islas Caimán	1-800-711-2884	Chile	800-360-999
China	010-58301327	Colombia	01-8000-51-4746-8368 (01-8000-51-HP INVENT)
Costa Rica	0-800-011-0524	Croacia	www.hp.com/support
Curazao	001-800-872-2881 + 800-711-2884	República Checa	296 335 612
Dinamarca	82 33 28 44	Dominica	1-800-711-2884
República Dominicana	1-800-711-2884	Ecuador	1-999-119; 800-711-2884 (Andinatel) 1-800-225-528; 800-711-2884 (Pacifitel)
Egipto	www.hp.com/support	El Salvador	800-6160
Estonia	www.hp.com/support	Finlandia	09 8171 0281

<b>País</b>	<b>Teléfono de asistencia</b>	<b>País</b>	<b>Teléfono de asistencia</b>
Francia	01 4993 9006	Antillas Francesas	0-800-990-011; 800-711-2884
Guyana Francesa	0-800-990-011; 800-711-2884	Alemania	069 9530 7103
Ghana	www.hp.com/ support	Grecia	210 969 6421
Granada	1-800-711-2884	Guadalupe	0-800-990-011; 800-711-2884
Guatemala	1-800-999-5105	Guyana	159; 800-711-2884
Haití	183; 800-711-2884	Honduras	800-0-123; 800-711-2884
Hong Kong	852 2833-1111	Hungría	www.hp.com/ support
Indonesia	+65 6100 6682	Irlanda	01 605 0356
Italia	02 754 19 782	Jamaica	1-800-711-2884
Japón	81-3-6666-9925	Kazajstán	www.hp.com/ support
Letonia	www.hp.com/ support	Libano	www.hp.com/ support
Lituania	www.hp.com/ support	Luxemburgo	2730 2146

<b>País</b>	<b>Teléfono de asistencia</b>	<b>País</b>	<b>Teléfono de asistencia</b>
Malasia	+65 6100 6682	Martinica	0-800-990-011; 877-219-8671
Mauricio	www.hp.com/ support	México	01-800-474-68368 (800 HP INVENT)
Montenegro	www.hp.com/ support	Montserrat	1-800-711-2884
Marruecos	www.hp.com/ support	Namibia	www.hp.com/ support
Antillas Holandesas	001-800-872-2881; 800-711-2884	Países Bajos	020 654 5301
Nueva Zelanda	0800-551-664	Nicaragua	1-800-0164; 800-711-2884
Noruega	23500027	Panamá	001-800-711-2884
Paraguay	(009) 800-541-0006	Perú	0-800-10111
Filipinas	+65 6100 6682	Polonia	www.hp.com/ support
Portugal	021 318 0093	Puerto Rico	1-877 232 0589
Rumanía	www.hp.com/ support	Rusia	495 228 3050
Arabia Saudita	www.hp.com/ support	Serbia	www.hp.com/ support

<b>País</b>	<b>Teléfono de asistencia</b>	<b>País</b>	<b>Teléfono de asistencia</b>
Singapur	+65 6100 6682	Eslovaquia	www.hp.com/ support
Sudáfrica	0800980410	Corea del Sur	2-561-2700
España	913753382	San Vicente	01-800-711-2884
San Cristóbal y Nieves	1-800-711-2884	Santa Lucía	1-800-478-4602
San Martín	1-800-711-2884	Surinam	156; 800-711-2884
Suazilandia	www.hp.com/ support	Suecia	08 5199 2065
Suiza	022 827 8780	Suiza	01 439 5358
Suiza	022 567 5308	Taiwán	+852 2805-2563
Tailandia	+65 6100 6682	Trinidad y Tobago	1-800-711-2884
Túnez	www.hp.com/ support	Islas Turcas y Caicos	01-800-711-2884
EAU	www.hp.com/ support	Reino Unido	0207 458 0161
Uruguay	0004-054-177	Islas Vírgenes EE.UU.	1-800-711-2884
EE. UU.	800-HP INVENT	Venezuela	0-800-474-68368 (0-800 HP INVENT)

País	Teléfono de asistencia	País	Teléfono de asistencia
Vietnam	+65 6100 6682	Zambia	www.hp.com/ support

## Product Regulatory & Environment Information

### Federal Communications Commission Notice

This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to Part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This equipment generates, uses, and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures:

- Reorient or relocate the receiving antenna.
- Increase the separation between the equipment and the receiver.
- Connect the equipment into an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected.
- Consult the dealer or an experienced radio or television technician for help.

### Modifications

The FCC requires the user to be notified that any changes or modifications made to this device that are not expressly approved by Hewlett-Packard Company may void the user's authority to operate the equipment.

### Declaration of Conformity for products Marked with FCC Logo, United States Only

This device complies with Part 15 of the FCC Rules. Operation is subject to the following two conditions: (1) this device may not cause harmful interference,

and (2) this device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation. If you have questions about the product that are not related to this declaration, write to:

Hewlett-Packard Company  
P.O. Box 692000, Mail Stop 530113  
Houston, TX 77269-2000

For questions regarding this FCC declaration, write to:

Hewlett-Packard Company  
P.O. Box 692000, Mail Stop 510101  
Houston, TX 77269-2000  
or call HP at 281-514-3333

To identify your product, refer to the part, series, or model number located on the product.

#### **Canadian Notice**

This Class B digital apparatus meets all requirements of the Canadian Interference-Causing Equipment Regulations.

#### **Avis Canadien**

Cet appareil numérique de la classe B respecte toutes les exigences du Règlement sur le matériel brouilleur du Canada.

#### **European Union Regulatory Notice**

This product complies with the following EU Directives:

- Low Voltage Directive 2006/95/EC
- EMC Directive 2004/108/EC
- Compliance with these directives implies conformity to applicable harmonized European standards (European Norms) which are listed on the EU Declaration of Conformity issued by Hewlett-Packard for this product or product family.



This compliance is indicated by the following conformity marking placed on the product:



Hewlett-Packard GmbH, HQ-TRE, Herrenberger Strasse 140, 71034 Boeblingen, Germany

#### Aviso para Japón

この装置は、情報処理装置等電波障害自主規制協議会（VCCI）の基準に基づくクラスB情報技術装置です。この装置は、家庭環境で使用することを目的としていますが、この装置がラジオやテレビジョン受信機に近接して使用されると、受信障害を引き起こすことがあります。  
取扱説明書に従って正しい取り扱いをして下さい。

#### Aviso para Corea

B급 기기 (가정용 방송통신기기)	이 기기는 가정용(B급)으로 전자파적합등록을 한 기기로서 주로 가정에서 사용하는 것을 목적으로 하며, 모든 지역에서 사용할 수 있습니다.
-----------------------	--

## Eliminación de equipos residuales por parte de usuarios domésticos en la Unión Europea



Este símbolo, colocado en el producto o en su embalaje indica que este producto no se puede eliminar con el resto de la basura doméstica. Es responsabilidad del propietario disponer adecuadamente de los residuos de este tipo, dejándolos en los puntos de recogida diseñados para el reciclaje de equipos eléctricos y electrónicos de desecho. La recogida separada y el reciclaje de los equipos de desecho en el momento de su eliminación contribuirán a la conservación de los recursos naturales y servirán para asegurar su reciclaje de forma que proteja el bienestar de los seres humanos y de la naturaleza. Si desea obtener más información sobre dónde puede desechar estos equipos para su reciclaje, póngase en contacto con su ayuntamiento, el servicio de recogida de residuos domésticos o el distribuidor donde adquirió el producto.

## Sustancias químicas

HP se ha comprometido a proporcionar a sus clientes información sobre las sustancias químicas que contienen nuestros productos, para cumplir los requisitos legales como la normativa REACH (*Norma CE n.º 1907/2006 del Parlamento Europeo y el Consejo sobre el Registro, la Evaluación y la Autorización de sustancias químicas*). Si desea consultar un informe sobre las sustancias químicas de este producto, puede visitar:

<http://www.hp.com/go/reach>

## Perchlorate Material – special handling may apply

This calculator's Memory Backup battery may contain perchlorate and may require special handling when recycled or disposed in California.

产品中有毒有害物质元素的名录及含量  
根据中国《电子信息产品污染控制管理办法》

部件名称	有毒有害物质元素					
	铅 (Pb)	汞 (Hg)	镉 (Cd)	六价铬 (Cr(VI))	多溴联苯 (PBB)	多溴二苯醚 (PBDE)
PCA	X	0	0	0	0	0
外封装 / 字模	0	0	0	0	0	0

0：表示该有毒有害物质在该部件所有均质材料中的含量均在SJ/T 11363-2006标准规定的限量要求以下。

X：表示该有毒有害物质至少在该部件的某一均质材料中的含量超出SJ/T 11363-2006标准规定的限量要求。

表中标有“X”的所有部件都符合欧盟RoHS法规

“欧洲议会和欧盟理事会2003年1月27日关于电子电器设备中限制使用某些有害物质的2002/95/EC号指令”

注：环保使用期限的参考标识取决于产品正常工作的温度和湿度等条件



